

Islas de España: Canarias

- *¿Sabes que dice un canario a un turista?*
- *¿Piu?*
- *No. Dice: "¡Bienvenido a las islas!"*

¡Hola a todos! Soy Òscar, fundador de unlimitedspanish.com.
Quiero ayudarte a **hablar** español fluidamente.
¡Hablar español es más fácil de lo que parece!
Solo tienes que usar el material y técnicas adecuadas.

Hoy, en este episodio:

- Vamos a conocer unas islas españolas muy famosas. Las islas Canarias.
- A continuación, practicaremos el pasado y el futuro con un pequeño punto de vista que no te puedes perder.

Recuerda que puedes conseguir los 5 Pilares para Aprender español totalmente gratis en mi sitio web:

Острова Испании: Канары

- *Вы знаете, что канарейка говорит туристу?*
- *Пиу?*
- *Нет. Она говорит: «Добро пожаловать на острова!»*

Всем привет! Я Оскар, основатель unlimitedspanish.com.
Я хочу помочь вам говорить по-испански свободно.
Говорить по-испански проще, чем кажется!
Просто используйте адекватный материал и техники.

Сегодня в этом эпизоде:

- Мы познакомимся с очень известными испанскими островами. С Канарскими островами.
- Затем мы попрактикуем прошедшее и будущее времена с помощью небольшой точки зрения, которую нельзя пропустить.

Помните, что вы можете совершенно бесплатно узнать о системе изучения испанского языка на моем веб-сайте:

<https://www.storytelling-spanish.ru/quiz>

255: Unlimited Spanish Podcast

Los videos están en español e inglés. En estos videos te doy consejos sobre como mejorar tu manera de aprender español, especialmente si quieres hablarlo.

Muy bien. Si has visto las noticias, hace muy pocos días un volcán de las islas Canarias ha entrado en erupción. Hoy hablaré de estas islas de forma genérica, y la semana que viene trataré esta noticia de actualidad.

Primero de todo, tenemos que saber localizar donde están estas islas. Están en... algún lugar del mundo. Bueno, eso es poco preciso, ¿no? Vale, voy a tratar de ser más exacto. Imagínate el continente de África. Las islas Canarias están a la izquierda y arriba, cerca de la costa africana. En otras palabras, hacia el noroeste.

Curiosamente, estas islas pertenecen al continente africano, pero son parte de España, cuyo territorio principal se sitúa en Europa. Y, además, están relativamente lejos, a unos 2000 km.

Si has prestado atención, he hablado de "islas", en plural. No digo "la isla Canaria". De hecho, hasta 2019, oficialmente había siete islas, pero a partir de ese año pasaron a ser ocho, añadiendo una pequeña isla llamada la Graciosa.

Испанский через истории

Видео (на канале Оскара) на испанском и английском языках. В (своих же) этих видео я даю советы о том, как усовершенствовать ваш метод изучения испанского, особенно если вы хотите на нем говорить.

Отлично. Если вы слышали новости, несколько дней назад на Канарских островах произошло извержение вулкана. Сегодня я расскажу об этих островах в общих чертах, а на следующей неделе поговорим об этой новости.

Прежде всего, мы должны уметь определять местонахождение этих островов. Они ... где-то в мире. Не очень точно, правда? Ладно, я постараюсь быть точнее. Представьте себе африканский континент. Канарские острова находятся вверху слева, недалеко от побережья Африки. Другими словами, на северо-западе.

Любопытно, что острова принадлежат африканскому континенту, но являются частью Испании, основная территория которой находится в Европе. И, кроме того, они относительно далеки, около 2000 км.

Если обратили внимание, я говорил об «островах» во множественном числе. Я не говорю «Канарский остров». Фактически, до 2019 года официально было 7 островов, но с этого года их стало 8, добавился небольшой остров Ла Грасиоза.

255: Unlimited Spanish Podcast

El nombre del resto de las islas es: Lanzarote, Fuerteventura, Gran Canaria, Tenerife, La Palma, La Gomera y El Hierro.

Tranquilo, no tendrás que hacer un examen ¡No tienes que memorizar los nombres!

Y hablando de nombres, mucha gente cree que el nombre "Canarias" proviene de los canarios, que son un tipo de pájaro que canta mucho. Yo tuve uno cuando era pequeño, y no paraba de cantar. ¡Incluso demasiado!

El nombre de estas islas no tiene nada que ver con esos pájaros. Cuando los castellanos descubrieron las islas, se sorprendieron de la gran cantidad de perros silvestres. Otra manera de decir "perro" es can. Así que, llamaron al lugar "la isla de los canes". Ese nombre evolucionó para acabar llamándose Canarias. Por eso en el escudo oficial del lugar aparecen dos perros.

Y... ¿Cuál es uno de los atractivos de las islas Canarias? ¿Los perros? No. Hay muchas cosas, pero yo diría, sin dudar, que es el clima. Algunos llaman al lugar las islas afortunadas porque parece siempre primavera. Hay solo una diferencia de 6 grados entre las estaciones del año. Por ejemplo, en invierno puedes disfrutar de unos 18 grados de media y en verano de unos 24. Grados Celsius, por supuesto. El clima se considera subtropical. Imagínate: Todo el año sin pasar ni

Испанский через истории

Названия остальных островов: Lanzarote, Fuerteventura, Gran Canaria, Tenerife, La Palma, La Gomera y El Hierro.

Не волнуйтесь, вам не придется сдавать экзамен, не нужно запоминать названия!

Говоря об названии, многие считают, что «Канарские острова» происходят от канареек - вида певчих птиц. У меня была такая, когда я был маленьким, и она пела не переставая. Даже слишком много!

Название островов не имеет с этими птицами ничего общего. Когда испанцы открыли острова, они были удивлены большим количеством диких собак. Другой способ сказать «собака» - это «can». Так и называли это место «островом собак». Это название превратилось в Канарские острова. Поэтому на официальном гербе города появились две собаки.

И... Что привлекает на Канарских островах? Собаки? Нет. Есть много вещей, но, не задумываясь, я бы сказал, что это погода. Некоторые называют это место счастливыми островами, потому что здесь всегда весна. Разница между временами года составляет всего 6 градусов. Например, зимой вы можете наслаждаться в среднем около 18 градусов тепла, а летом около 24. Градусов по Цельсию, конечно. Климат считается субтропическим. Представьте

255: Unlimited Spanish Podcast

calor ni frío. ¡Afortunado es el que vive en las islas afortunadas!

Al mismo tiempo, las diferentes montañas y relieves crean microclimas muy variados. Por ejemplo, la cima de una montaña puede estar nevada y en la playa puedes bañarte en el océano. Eso sí, para mi gusto, el agua está un poco fría: Entre unos 19 y 22 grados.

Dicen que este clima ayuda a que los habitantes sean cordiales y amables con todo el mundo. Como dato, estas islas tienen el pico más alto de toda España, con casi 4000 metros. Se llama el Teide. Imagínate el frío que debe de hacer allí.

Y, si quieres un sitio tranquilo para dormir, puedes alojarte en el hotel más pequeño del mundo de más de una habitación. Tiene cuatro habitaciones, un comedor y dos salones con vistas al océano.

¡Ah! Y si te gusta contemplar las estrellas, la isla de Palma es un sitio privilegiado porque la atmósfera es muy limpia y casi no hay contaminación lumínica. Por la noche, alzas la vista y puedes contemplar un cielo espectacular. Por cierto, en este lugar se encuentra un instituto de astrofísica y un observatorio.

Испанский через истории

себе: круглый год без холода и жары. Повезло тому, кто живет на этих счастливых островах!

В то же время различные горы и рельефы создают весьма разнообразный микроклимат. Например, вершина горы может быть заснеженной, а на пляже можно купаться в океане. Правда, на мой вкус, вода немного холодная: примерно от 19 до 22 градусов.

Говорят, что такой климат помогает горожанам быть радушными и добрыми со всеми. Интересный факт: на островах самая высокую вершину Испании, почти 4000 метров. Она называется Тейде. Представьте, как там должно быть холодно.

А если вам нужно тихое место для сна, вы можете остановиться в самом маленьком отеле в мире из нескольких номеров. Там четыре номера, столовая и две гостиные с видом на океан.

А если вам нравится смотреть на звезды, остров Пальма - особое место, потому что небо там очень чистое и почти нет светового загрязнения. Ночью поднимаешь взгляд и можешь созерцать захватывающее небо. Кстати, там, в этом месте находится институт астрофизики и обсерватория.

255: Unlimited Spanish Podcast

Bueno, podría contarte muchas más cosas de este lugar. Quizás en otra ocasión. Si visitas o has visitado estas islas, puedes enviarme un mensaje contándome tu experiencia.

Por cierto, te recomiendo visitar mi página web para conseguir el texto de este episodio:

<https://language-efficiency.com/unlimited-spanish-podcast/>

Y por favor, recomienda mi página a quién esté aprendiendo español como tú. De esta manera me ayudas a llegar a más estudiantes.

Punto de vista

Perfecto. Ahora vamos a hacer un pequeño punto de vista. Te voy a contar la misma historia dos veces. La segunda vez cambiando un aspecto gramatical. Fíjate en los cambios para aprender gramática de forma intuitiva.

Vale, ¡empecemos!

Primero, en pasado.

La semana antes de su cumpleaños, Julia voló a las islas Canarias. Cuando salió del aeropuerto, se dirigió a la población más cercana.

Испанский через истории

Что ж, можно рассказать гораздо больше об этом месте. Может, в другой раз. Если собираетесь или были на островах, отправьте мне сообщение с рассказом об этом.

Кстати, я рекомендую вам посетить мой сайт, чтобы получить текст этого выпуска с переводом:

И, пожалуйста, порекомендуйте мой сайт тем, кто изучает испанский язык, как и вы. Таким образом, вы помогаете мне привлечь больше студентов.

Точка зрения

Отлично. Теперь переходим к небольшой точке зрения. Я расскажу вам одну и ту же историю дважды. Во второй раз изменяя определенный грамматический аспект. Следите за изменениями, чтобы изучать грамматику интуитивно.

Хорошо, приступим!

Сначала в прошедшем времени.

За неделю до своего дня рождения Джулия улетела на Канарские острова. Выйдя из аэропорта, она направилась в ближайший город.

255: Unlimited Spanish Podcast

Julia le preguntó a un isleño donde podía encontrar buenos canarios. El isleño sonrió y pensó que Julia estaba confundida con el nombre de las islas y que había venido a comprar pájaros. El isleño señaló con el dedo una tienda de animales y dijo: "¡Allí puedes encontrar lo que buscas!", y se fue riendo.

Julia no entendía por qué ese hombre se reía tanto. Negó con la cabeza y se dirigió a la tienda. Al entrar, vio varios pájaros diferentes a la venta: papagayos, loros... Y canarios.

Un guapo dependiente le preguntó qué deseaba. Julia, después de unos segundos de silencio incómodo, dijo: "¡Quiero conocerte!". El dependiente se quedó muy sorprendido, pero dijo que sí.

Julia estaba muy contenta. Viajó expresamente a las islas Canarias para encontrar un canario, pero no un pájaro, sino un hombre de las islas.

Ahora, imagina que estamos hablando de un evento futuro. Es como describir algo que pasará.

La semana antes de su cumpleaños, Julia volará a las islas Canarias. Cuando salga del aeropuerto, se dirigirá a la población más cercana.

Испанский через истории

Джулия спросила жителя острова, где ей найти добрых кенаров (букв.: хороших канареек). Тот улыбнулся и подумал, что Джулия запуталась с названием островов и приехала покупать птиц. Местный житель ткнул пальцем в зоомагазин и сказал: «Вы можете найти там то, что ищете!» И со смехом ушел.

Джулия не понимала, почему мужчина так смеется. Она покачала головой и направилась в магазин. Войдя, она увидела различных птиц на продажу: попугаев, попугаев ... И канареек.

Симпатичный продавец поинтересовался, чего она хотела. Джулия после нескольких секунд неловкого молчания сказала: «Я хочу с тобой познакомиться!» Продавец был очень удивлен, но согласился.

Джулия была очень рада. Она специально отправилась на Канарские острова, чтобы найти кенара, но не птицу, а мужчину с островов.

А теперь представьте, что мы говорим о будущем событии. Это похоже на описание того, что произойдет.

За неделю до своего дня рождения Юлия улетит на Канарские острова. Когда она покинет аэропорт, то направится в ближайший город.

255: Unlimited Spanish Podcast

Julia le preguntará a un isleño donde podrá encontrar buenos canarios. El isleño sonreirá y pensará que Julia estará confundida con el nombre de las islas y que habrá venido a comprar pájaros. El isleño señalará con el dedo una tienda de animales y dirá: "¡Allí puedes encontrar lo que buscas!", y se irá riendo.

Julia no entenderá por qué ese hombre se reirá tanto. Negará con la cabeza y se dirigirá a la tienda. Al entrar, verá varios pájaros diferentes a la venta: papagayos, loros... Y canarios.

Un guapo dependiente le preguntará qué querrá. Julia, después de unos segundos de silencio incómodo, dirá "¡Quiero conocerte!". El dependiente se quedará muy sorprendido, pero dirá que sí.

Julia estará muy contenta. Viajará expresamente a las islas Canarias para encontrar un canario, pero no un pájaro, sino un hombre de las islas.

Perfecto. Este es el final de este pequeño ejercicio. Julia tenía muy clara una cosa. Quería ir a las islas Canarias para encontrar un buen canario, y no le importaba si cantaba o no.

Antes de acabar, quiero recomendarte mis cursos exclusivos que puedes encontrar en:

Испанский через истории

Джулия спросит местного жителя, где ей найти хороших кенаров. Житель улыбнется и подумает, что Джулия запуталась с названием острова и приехала покупать птиц. Островитянин укажет пальцем на зоомагазин и скажет: «Вы можете найти там то, что ищете!» И рассмеётся.

Джулия не поймет, что в этом смешного. Она покачает головой и направится в магазин. Когда она войдет, то увидит несколько разных птиц на продажу: попугаев, ара ... и канареек.

Симпатичный продавец спросит, чего она хочет. Джулия после нескольких секунд неловкого молчания скажет: «Я хочу с вами познакомиться!» Продавец будет очень удивлен, но скажет «да».

Джулия будет очень рада. Она специально отправится на Канарские острова, чтобы найти кенара, но не птицу, а мужчину с островов.

Отлично. Это конец этого небольшого упражнения. У Джулии был четкий план. Она хотела поехать на Канарские острова, чтобы найти хорошего кенара, и её не волновало, поет он или нет.

Прежде чем закончить, я хочу порекомендовать свои курсы, которые вы можете найти здесь:

<https://www.storytelling-spanish.ru/courses>

No invierto dinero en publicidad para estos cursos, porque sé que muchos estudiantes están recomendándolos. Así que, ¡no pierdas la oportunidad!

Я не трачу деньги на рекламу этих курсов, потому что знаю, что многие студенты их рекомендуют. Так что не упустите свой шанс!

¡Vale! ¡Este es el final de este episodio! ¡La semana que viene, hablaré del volcán! ¡Hasta entonces!

Отлично! Это конец эпизода! На следующей неделе мы поговорим о вулкане! До скорого!